



**Comité d'experts du transport des marchandises dangereuses
et du Système général harmonisé de classification
et d'étiquetage des produits chimiques****Sous-Comité d'experts du transport des marchandises dangereuses****Quarante-deuxième session**

Genève, 3-11 décembre 2012

Point 2 b) de l'ordre du jour provisoire

**Recommandations du Sous-Comité formulées à ses trente-neuvième,
quarantième et quarante et unième sessions et questions
en suspens: inscription, classement et emballage****Extincteurs: affectation au No ONU 1044 et emballage****Communication de l'expert de l'Allemagne¹****Introduction**

1. À sa dernière session, le Sous-Comité a examiné l'affectation des différents types d'extincteurs au No ONU 1044 ainsi que les amendements à apporter aux instructions d'emballage en s'appuyant sur les documents ST/SG/AC.10/C.3/2012/44 et INF.59. Ces travaux avaient pour origine un débat tenu au cours de la Réunion commune en mars 2012 car l'affectation au No ONU 1044 concerne le champ d'application de la Directive européenne sur les équipements à pression.

2. Le Sous-Comité s'est déclaré favorable à l'élaboration d'une définition plus précise des extincteurs couverts par le No ONU 1044 et des prescriptions auxquelles ils doivent satisfaire. Compte tenu des observations reçues à ce sujet, il est maintenant proposé d'apporter les amendements ci-dessous au Règlement type de l'ONU.

3. La disposition spéciale 225 devrait être complétée par une description des types d'extincteurs concernés. Les types suivants doivent être examinés:

- Extincteurs portatifs pour manutention et opération manuelles, transportés emballés ou munis de dispositifs de protection appropriés pour les valves et autres accessoires installés sur l'extincteur;

¹ Conformément au programme de travail du Sous-Comité pour la période 2011-2012, adopté par le Comité à sa cinquième session (voir ST/SG/AC.10/C.3/76, par. 116, et ST/SG/AC.10/38, par. 16).

- Extincteurs montés sur roues pour manutention manuelle, transportés emballés ou non emballés munis de dispositifs de protection appropriés pour les valves et autres accessoires installés sur l'extincteur;
- Équipement ou matériel de lutte contre l'incendie monté sur roues ou sur un chariot à roues transporté non emballé et ressemblant à une (petite) remorque;
- Extincteurs composés d'un fût à pression et d'un équipement non munis de roues, transportés non emballés et dont la manutention s'effectue par exemple au moyen d'un chariot à fourche ou d'une grue à l'état chargé ou déchargé;
- Extincteurs destinés à être placés à bord d'aéronefs. Leur conception et leur fabrication doit faire l'objet d'agrément conformément aux normes applicables au transport aérien.

4. La rubrique ONU 1044 peut aussi être utilisée pour des extincteurs ou des éléments d'équipements de lutte contre l'incendie hors fonction, c'est-à-dire dont le tuyau est démonté. Toutefois, les bouteilles de gaz destinées à être transportées séparément, par exemple pour être placées dans des installations locales existantes de lutte contre l'incendie ou être utilisées comme approvisionnement lors d'opérations de lutte contre l'incendie (sur la dernière photo de l'annexe, on voit que le cadre sert à protéger les valves et à faciliter la manutention) devraient être transportées conformément aux dispositions applicables au gaz qu'elles contiennent (par exemple CO₂ ou N₂).

5. Une nouvelle disposition spéciale stipulant les conditions de transport de grands extincteurs non emballés devrait être ajoutée à l'instruction d'emballage P 003. Pour ce qui est de la stabilité, de la fermeture et de l'arrimage de la charge, on peut faire référence aux critères applicables à l'approbation de grands objets non emballés (voir le 4.1.3.8.1); pour ce qui est de la protection des valves, on peut faire référence aux dispositions pertinentes des dispositions spéciales d'emballage applicables aux marchandises de la classe 2 (voir le 4.1.6.1.8).

6. En outre, il faudrait se demander s'il est nécessaire de clarifier les critères de classement. Au 2.2.2.3, il est stipulé que les gaz de la division 2.2 ne sont pas soumis aux prescriptions du Règlement type lorsqu'ils sont transportés à une pression inférieure à 200 kPa à 20 °C, et qu'ils ne sont pas des gaz liquéfiés ni des gaz liquéfiés réfrigérés. Étant donné que ce peut être le cas pour certains types d'extincteurs, une explication pourrait être ajoutée à la disposition spéciale 225, si cela paraît nécessaire (voir la proposition 2).

Proposition 1

7. Modifier comme suit la disposition spéciale 225:

«225. Les extincteurs relevant de cette rubrique peuvent être équipés de cartouches assurant leur fonctionnement (cartouches pour pyromécanismes de la division 1.4C ou 1.4S), sans changement de classification dans la division 2.2, si la quantité totale de poudre propulsive agglomérée ne dépasse pas 3,2 g par extincteur. Les extincteurs doivent être fabriqués, soumis aux essais, agréés et étiquetés conformément aux dispositions applicables dans le pays de fabrication. Les extincteurs visés par cette rubrique sont les suivants:

- a) Extincteurs portatifs pour manutention et opération manuelles;
- b) Extincteurs destinés à être placés à bord d'aéronefs;
- c) Extincteurs montés sur roues pour manutention manuelle;

d) Équipement ou appareil de lutte contre l'incendie monté sur roues ou sur un chariot à roues ou un engin de transport analogue à une (petite) remorque; et

e) Extincteurs composés d'un fût à pression et d'un équipement non munis de roues et manipulés par exemple au moyen d'un chariot à fourche ou d'une grue à l'état chargé ou déchargé.

Cette rubrique s'applique aussi aux extincteurs qui ne sont pas prêts à l'emploi et aux éléments d'équipements de lutte contre l'incendie. Toutefois, les bouteilles de gaz et les cartouches assurant le fonctionnement destinées à être transportées séparément doivent être affectées à la rubrique correspondant au gaz qu'elles contiennent.».

Ajouter une nouvelle disposition spéciale d'emballage PPxx à l'instruction P 003 comme suit:

«Pour le No ONU 1044, les grands extincteurs peuvent aussi être transportés non emballés à condition que les prescriptions du 4.1.3.8 a) à e) soient satisfaites, que les robinets soient protégés par l'une des méthodes indiquées au 4.1.6.1.8 a) à d) et que les autres éléments montés sur l'extincteur soient protégés de manière à éviter une libération accidentelle. Aux fins de cette disposition spéciale d'emballage, l'expression «grands extincteurs» désigne les extincteurs décrits aux paragraphes c) à e) de la disposition spéciale 225.».

Insérer PPxx dans la colonne 9 de la Liste des marchandises dangereuses en regard du No ONU 1044.

Proposition 2

8. Ajouter la phrase suivante à la fin de la disposition spéciale 225:

«Les extincteurs contenant un gaz comprimé ne sont pas soumis aux prescriptions du présent Règlement lorsque la pression est inférieure à 200 kPa à 20° C et qu'ils ne contiennent aucune autre marchandise dangereuse (voir 2.2.2.3).».

Annexe

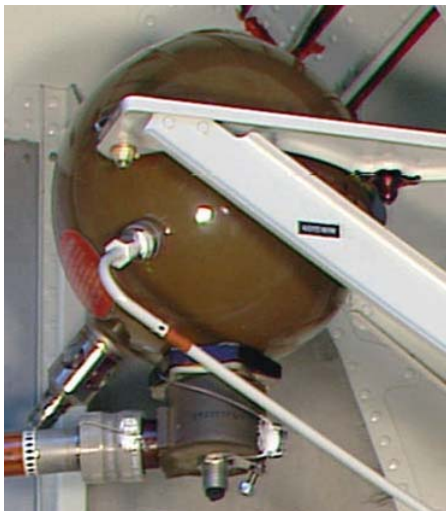
Exemples de types d'extincteurs qui doivent être transportés sous le No ONU 1044:

Équipement complet et prêt à l'emploi

1. Extincteurs portatifs à manutention manuelle qui comprennent les extincteurs à pression permanente, à cartouche et à dioxyde de carbone.



2. Extincteurs destinés à être placés à bord d'aéronefs.



3. Extincteurs munis de roues ou extincteurs montés à demeure sur un chariot à roues, qui comprennent les mêmes catégories que précédemment (à pression permanente, à cartouche et à dioxyde de carbone).



4. Équipement ou matériel de lutte contre l'incendie monté sur roues ou sur un chariot à roues transporté non emballé et ressemblant à une (petite) remorque.



5. Extincteurs composés d'un fût à pression et d'un équipement non munis de roues, transportés non emballés et dont la manutention s'effectue par exemple au moyen d'un chariot à fourche ou d'une grue à l'état chargé ou déchargé.



Éléments préinstallés pour les installations fixes de lutte contre l'incendie

6. Il s'agit d'éléments qui ne sont pas complets et qui ne peuvent être immédiatement utilisés comme extincteurs, par exemple des récipients contenant un agent extincteur avec la tuyauterie, préinstallés dans une armoire.



À ne pas transporter sous le No ONU 1044

7. *Note: Sur la photo en bas à gauche, seule la bouteille rouge visible sur le côté fait l'objet du transport; l'équipement qui figure sur la photo de droite est considéré comme un grand emballage ou conteneur lorsqu'il est transporté.*

